



VÝROČNÍ ZPRÁVA | ANNUAL REPORT | 2016

Statutární město Olomouc | The Statutory City of Olomouc

Úvodní slovo primátora

A Few Words of Introduction from the Mayor



Vážení přátelé,
výroční zpráva, kterou právě držíte v rukou, je výčtem všech dostupných informací o hospodaření, příspěvcích a investičních akcích statutárního města Olomouce. Tato výroční zpráva je vizitkou města i základní informací o jeho ekonomické kondici.

Olomouc je nejen jedním z nejkrásnějších měst, centrem kultury a vzdělanosti a symbolem bohaté historie, ale také živým ekonomickým subjektem, který se stará o majetek v řádu miliard korun a každoročně hospodář s rozpočtem ve výši přibližně dvě miliardy korun. Olomouc je současně domovem pro sto tisíc lidí a partnerem pro nezanedbatelný počet institucí a společností. Je tudíž přirozené, že hospodaření s takovým majetkem a péče o tak významný celek si zaslouží důslednou kontrolu.

Výroční zpráva, kterou předkládáme, je vysvědčením této práce a současně podkladem pro zevrubnou veřejnou kontrolu. Současně je i důležitou zprávou pro občany města, pro instituce a další partnery, kteří s městem Olomoucí spolupracují.

Jsem přesvědčen, že město Olomouc hospodář správně a jeho hospodaření je maximálně transparentní. Nechť tedy výroční zpráva za rok 2016 přispěje k objektivnímu a pravdivému obrazu ekonomiky našeho města.

Dear friends,

The annual report currently presented in your hands is enumeration of all available information about money management, contributions and investment projects of the Statutory City of Olomouc. This annual report is a presentation of the city and also fundamental information about its economic condition.

Olomouc is not only one of the most beautiful cities, the centre of culture and education, and a symbol of rich history; it is also a lively economic entity taking care of the property in the amount of billions of Czech Crowns. The city annually manages the budget worth about two billion of Czech Crowns. In addition, Olomouc is home for one hundred thousand of inhabitants, and it is a partner for a considerable number of institutions and corporations. Therefore, money management of such property and care about such a significant entity both require punctual inspection.

The submitted annual report is proof of that work, and it is a document for detailed public inspection as well. The annual report is also an important message for the citizens of city, institutions and other partners cooperating with Olomouc.

I am convinced that Olomouc as a city manages its assets in a proper way and such money management is entirely transparent. Hence, should the annual report for the year 2016 contribute to the objective and realistic image of economics of our city.

doc. Mgr. Antonín Staněk, Ph.D. | primátor statutárního města Olomouce | Mayor of the Statutory City of Olomouc

Členové Zastupitelstva města Olomouce – volební období 2014–2018

Members of the Olomouc City Assembly – Electoral Term 2014–2018



- Miroslav Behro
- Danuše Boková
- MUDr. Milan Brázdil
- Ing. Jaromír Czmero
- Mgr. Radek Čapka
- Bc. Filip Červinka
- Petr Čulík
- Mgr. Miroslava Ferancová
- Mgr. Milan Feranec
- Ing. arch. Michal Giacintov
- Ing. arch. Pavel Grasse
- RNDr. Jan Holpuch, Ph.D.
- RNDr. Aleš Jakubec, Ph.D.
- Ivana Kalodová
- Mgr. Richard Kořínek
- Mgr. Dominika Kovaříková
- Mgr. Michal Krejčí
- Ing. Jiří Kropáč
- Jaromír Lošťák
- Mgr. Eva Machová
- JUDr. Martin Major, MBA
- Ing. Miroslav Marek
- MUDr. Ivo Mareš, MBA
- Ing. František Mikeš
- prof. MUDr. Čestmír Neoral, CSc.
- Ing. arch. Tomáš Pejpek
- Mgr. Matouš Pelikán
- Bc. Miroslav Petřík
- Ivana Plíhalová
- Mgr. Bc. Petra Prchalová
- MVDr. Petr Procházka
- Mgr. Martin Přerovský
- PaedDr. Miroslav Skácel
- Jaroslav Spáčil
- doc. Mgr. Antonín Staněk, Ph.D.
- RNDr. Ladislav Šnevajs
- Ing. Anna Taclová
- Mgr. Miloslav Tichý
- PhDr. Pavel Urbášek
- Magdaléna Vanečková
- Ing. Ivo Vlach
- Jitka Weiermüllerová
- PhDr. Jiří Zima
- Mgr. Filip Žáček
- Mgr. Miroslav Žbánek, MPA

Rada města Olomouce k 31. 12. 2016

Olomouc Municipal Council as of 31/12/2016



Dlouhodobě uvolnění členové | Long-term released members

Primátor statutárního města Olomouce | Mayor of the Statutory City of Olomouc

- doc. Mgr. Antonín Staněk, Ph.D.

Náměstci primátora | Deputy Mayors

- JUDr. Martin Major, MBA
- RNDr. Ladislav Šnevajs
- RNDr. Aleš Jakubec, Ph.D.
- PhDr. Pavel Urbášek
- Mgr. Filip Žáček

Neuvolnění členové | Non-released members

- prof. MUDr. Čestmír Neoral, CSc.
- Ing. Anna Taclová
- Bc. Miroslav Petřík
- Ing. arch. Michal Giacintov
- Ing. Jaromír Czmero

Vedení statutárního města Olomouce a kompetence náměstků k 31. 12. 2016

Administration of the Statutory City of Olomouc and Competence of Deputy Mayors as of 31/12/2016



Primátor statutárního města Olomouce
Mayor of the Statutory City of Olomouc

doc. Mgr. Antonín Staněk, Ph.D.

zastupování statutárního města Olomouce navenek | representation of the Statutory City of Olomouc

odbor kancelář primátora | Office of the Mayor

Odbor správy městských komunikací a MHD | Department of Administration of Municipal Routes and Public Transport

odbor interního auditu a kontroly | Department of Internal Audits and Inspections

Městská policie Olomouc | Olomouc Municipal Police

Dopravní podnik města Olomouce, a. s.

Technické služby města Olomouce, a. s.



Náměstci primátora | Deputy Mayors



JUDr. Martin Major, MBA

odbor ekonomický | Department of Economics
odbor ochrany | Department of Security
AQUAPARK OLOMOUC, a. s.
SK Sigma Olomouc, a. s.



RNDr. Ladislav Šnevajs

odbor evropských projektů | Department of European Union Projects | odbor sociálních věcí | Department of Social Affairs | Oddělení zprostředkující subjekt ITI | Department Securing the ITI Entity | bytová politika | Housing Policy | městská památková rezervace | Urban Conservation Area | Hřbitovy města Olomouce | Cemeteries of the City of Olomouc | Správa nemovitostí Olomouc, a. s. | Real Estate Management a. s. | Bytové družstvo Olomouc – Jiráskova | Olomouc Housing Cooperative – Jiráskova Street | Bytové družstvo Olomouc – Jižní | Olomouc Housing Cooperative – Jižní Street



RNDr. Aleš Jakubec, Ph.D.

odbor koncepce a rozvoje | City Development Office | odbor životního prostředí | Department of Environment
Zoologická zahrada Olomouc | Zoological Garden Olomouc
Sluňákov – centrum ekologických aktivit města Olomouce, o. p. s. | Sluňákov – Center of Ecological Activities of the City of Olomouc, o. p. s. | Lesy města Olomouce, a. s. | Výstaviště Flora Olomouc, a. s.



Mgr. Filip Žáček

odbor investic | Department of Investment
odbor majetkoprávní | Department of Property Rights
odbor právní | Legal Department
Vodohospodářská společnost Olomouc, a. s.



PhDr. Pavel Urbášek

odbor školství | Department of Education
odbor vnějších vztahů a informací | Department of External Relations and Information
Moravské divadlo Olomouc | Moravian Theatre Olomouc | Knihovna města Olomouce | Library of the City of Olomouc | Moravská filharmonie Olomouc | Moravian Philharmonic Olomouc
mateřské a základní školy, u nichž plní SMOI funkci zřizovatele | kindergartens and primary schools, where the City functions as founder | OLTERM & TD Olomouc, a. s.

Tajemník Magistrátu města Olomouce | Secretary of the Olomouc Municipality



Bc. Jan Večeř

odbor kancelář tajemníka | Department of Secretary's Office
odbor agendy řidičů a motorových vozidel | Department of Driver and Vehicle Records
odbor informatiky | IT Department | odbor památkové péče | Department of Historic Preservation
odbor správních činností | Department of Administration
odbor stavební | Building Department | odbor živnostenský | Trade Licensing Office

Výbory Zastupitelstva města Olomouce k 31. 12. 2016

Committees of the Olomouc City Assembly as of 31/12/2016

- Finanční výbor | Finance Committee
- Kontrolní výbor | Inspection Committee

Odborné komise Rady města Olomouce k 31. 12. 2016

Expert Commissions of the Olomouc Municipal Council as of 31/12/2016

- Komise sociální | Social Commission
- Komise bytová | Housing Commission
- Komise majetkoprávní | Property Rights Commission
- Komise škodní a likvidační | Damage and Settlement Commission
- Komise pro architekturu, územní plánování a pro program regenerace památek MPR | Commission for Architecture, Town Planning and for the Programme of Site Regeneration
- Komise dopravní | Transportation Commission
- Komise kulturní | Cultural Commission
- Komise pro prevenci kriminality a bezpečnost | Commission for Crime Prevention and Security
- Komise pro výchovu a vzdělávání a využití volného času | Commission for Education and Leisure
- Komise cestovního ruchu | Tourism Commission
- Komise životního prostředí | Environmental Commission
- Komise pro sport a tělovýchovu | Commission for Sports and Physical Education
- Komise pro občanské záležitosti | Commission for Civil Affairs
- Komise hospodářského rozvoje | Economic Development Commission
- Komise pro vnější vztahy | Commission for External Relations
- Komise pro informační technologie | IT Commission
- Povodňová komise města a ORP Olomouc | Flood Commission of the City of Olomouc and Municipality of Extended Authority
- Komise pro zvýšení bezpečnosti obyvatel a návštěvníků statutárního města Olomouce | Commission for Increasing Safety of the Inhabitants and Visitors of the Statutory City of Olomouc

Komise městských částí k 31. 12. 2016

City District Commissions as of 31/12/2016

- | | | |
|----------------------------------|-------------------|------------------------------|
| 1. Černovír a Klášterní Hradisko | 10. Nemilany | 19. Pavlovičky |
| 2. Droždín | 11. Tabulový Vrch | 20. Povel |
| 3. Hejčín | 12. Neředín | 21. Radíkov |
| 4. Holice | 13. Nová Ulice | 22. Řepčín |
| 5. Chomoutov | 14. Nové Hodolany | 23. Slavonín |
| 6. Chválkovice | 15. Nové Sady | 24. Staré Hodolany a Bělidla |
| 7. Lazce | 16. Nový Svět | 25. Svatý Kopeček |
| 8. Lošov | 17. Olomouc-střed | 26. Topolany |
| 9. Nedvězí | 18. Olomouc-západ | 27. Týneček |

Odbory Magistrátu města Olomouce k 31. 12. 2016

Departments of the Olomouc Municipality as of 31/12/2016

- Odbor agendy řidičů a motorových vozidel | Department of Driver and Vehicle Records
- Odbor ekonomický | Department of Economics
- Odbor evropských projektů | Department of European Union Projects
- Odbor informatiky | IT Department
- Odbor interního auditu a kontroly | Department of Internal Audits and Inspections
- Odbor investic | Department of Investment
- Odbor kancelář primátora | Office of the Mayor
- Odbor kancelář tajemníka | Department of Secretary's Office
- Odbor koncepce a rozvoje | City Development Office
- Odbor majetkoprávní | Department of Property Rights
- Odbor ochrany | Department of Security
- Odbor památkové péče | Department of Historic Preservation
- Odbor právní | Legal Department
- Odbor sociálních služeb | Department of Social Services
- Odbor sociálních věcí | Department of Social Affairs
- Odbor správních činností | Department of Administration
- Odbor správy městských komunikací a MHD | Department of Administration of Municipal Routes and Public Transport
- Odbor stavební | Building Department
- Odbor školství | Department of Education
- Odbor vnějších vztahů a informací | Department of External Relations and Information
- Odbor živnostenský | Trade Licensing Office
- Odbor životního prostředí | Department of Environment
- Oddělení zprostředkující subjekt ITI | Department Securing the ITI Entity

Zpráva nezávislého auditora

určená radě a zastupitelstvu účetní jednotky

Výrok auditora

Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky územního celku **statutární město Olomouc** IČ: 00299308, sídlem Horní náměstí 583, 779 00 Olomouc (dále jen "Město"), sestavené na základě českých účetních předpisů, která se skládá z rozvahy k 31.12.2016, výkazu zisku a ztráty, přehledu o změnách vlastního kapitálu a přehledu o peněžních tocích za rok končící 31.12.2016, a přílohy této účetní závěrky, která obsahuje popis použitých podstatných účetních metod a další vysvětlující informace.

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv Města k 31.12.2016 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření a peněžních toků za účetní období od 1.1.2016 do 31.12.2016 v souladu s českými účetními předpisy.

Základ pro výrok

Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a standardy Komory auditorů České republiky (KA ČR) pro audit, kterými jsou mezinárodní standardy pro audit (ISA) případně doplněné a upravené souvisejícími aplikačními doložkami. Naše odpovědnost stanovená těmito předpisy je podrobněji popsána v oddílu Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky. V souladu se zákonem o auditorech a Etickým kodexem přijatým Komorou auditorů České republiky jsme na účetní jednotce nezávislí a splnili jsme i další etické povinnosti vyplývající z uvedených předpisů. Domníváme se, že důkazní informace, které jsme shromáždili, poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

Odpovědnost vedení Města za účetní závěrku

Primátor Města odpovídá za sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné (materiální) nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky

Naším cílem je získat přiměřenou jistotu, že účetní závěrka jako celek neobsahuje významnou (materiální) nesprávnost způsobenou podvodem nebo chybou a vydat zprávu auditora obsahující náš výrok. Přiměřená míra jistoty je velká míra jistoty, nicméně není zárukou, že audit provedený v souladu s výše uvedenými předpisy ve všech případech v účetní závěrce odhalí případnou existující významnou (materiální) nesprávnost. Nesprávnosti mohou vznikat v důsledku podvodů nebo chyb a považují se za významné (materiální), pokud lze reálně předpokládat, že by jednotlivé nebo v souhrnu mohly ovlivnit ekonomická rozhodnutí, která uživatelé účetní závěrky na jejím základě přijmou.

Při provádění auditu v souladu s výše uvedenými předpisy je naší povinností uplatňovat během celého auditu odborný úsudek a zachovávat profesní skepticismus. Dále je naší povinností:

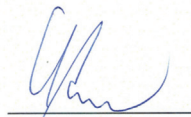
- Identifikovat a vyhodnotit rizika významné (materiální) nesprávnosti účetní závěrky způsobené podvodem nebo chybou, navrhnout a provést auditorské postupy reagující na tato rizika a získat dostatečné a vhodné důkazní informace, abychom na jejich základě mohli vyjádřit výrok. Riziko, že neodhalíme významnou (materiální) nesprávnost, k níž došlo v důsledku podvodu, je větší než riziko neodhalení významné (materiální) nesprávnosti způsobené chybou, protože součástí podvodu mohou být tajné dohody, falšování, úmyslná opomenutí, nepravdivá prohlášení nebo obcházení vnitřních kontrol vedením Města.
- Seznámit se s vnitřním kontrolním systémem Města relevantním pro audit v takovém rozsahu, abychom mohli navrhnout auditorské postupy vhodné s ohledem na dané okolnosti, nikoli abychom mohli vyjádřit názor na účinnost vnitřního kontrolního systému.
- Posoudit vhodnost použitých účetních pravidel, přiměřenost provedených účetních odhadů a informace, které v této souvislosti vedení Města uvedlo v příloze účetní závěrky.



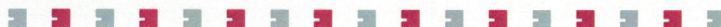
- Vyhodnotit celkovou prezentaci, členění a obsah účetní závěrky, včetně přílohy, a dále to, zda účetní závěrka zobrazuje podkladové transakce a události způsobem, který vede k věrnému zobrazení.

Naší povinností je informovat vedení Města mimo jiné o plánovaném rozsahu a načasování auditu a o významných zjištěních, která jsme v jeho průběhu učinili, včetně zjištěných významných nedostatků ve vnitřním kontrolním systému.

V Praze dne 27. února 2017

FSG Finaudit, s.r.o.
 třída Svobody 645/2, Olomouc,
 evidenční číslo společnosti KAČR č. 154
Ing. Jakub Šteinfeld
 auditor odpovědný za vypracování
 zprávy jménem společnosti,
 evidenční číslo KAČR č. 2014



FSG FINAUDIT

Independent Auditor's Report

Issued to the Council and Assembly of the accounting entity of

Auditor's statement

We have audited the enclosed annual accounts of the **Statutory City of Olomouc**, Entity ID: 00299308, registered office at Horní náměstí 583, postal code 779 11, Olomouc (hereinafter the "City") pursuant applicable accounting law of the Czech Republic, consisting of the budget balance as at the conclusive date of 31 December 2016, the profit and loss statement, the summary of changes in the equity capital and cash flows for the year ending with 31 December 2016, and the supplement to the annual accounts that contains a description of accounting methods primarily used and other explanations.

It is our genuine opinion that the annual accounts truly and genuinely reflects all substantial aspects of assets and liabilities of the Statutory City of Olomouc as at 31 December 2016, as well as of any and all expenses, revenues, economic performance and cash flows over the period between 1 January 2016 and 31 December 2016, in compliance with Czech Republic's accounting regulations.

Rationale of the auditor's statement

We have performed the audit in accordance with the Act on Auditors and relevant standards of the Chamber of Auditors of the Czech Republic (KA ČR), which are identical with international auditing standards (ISA) and can be amended by or supplemented with application supplements.

Responsibility of the City representation for the annual accounts

The Mayor of the City is responsible for issuing a annual accounts that gives a genuine and truthful picture of the City's financial performance in accordance with Czech law, as well as for introducing such internal supervision that he/she deems necessary for compiling the annual accounts, so that it shall be free of any major (material) discrepancy or inconsistency resulting from fraud or error.

Responsibility of the auditor for the audit of the annual accounts

Our objective is to ascertain, with reasonable certainty, that the annual accounts as a whole is free of any major (material) discrepancy or inconsistency resulting from fraud or error, and to issue an auditor's report containing our statement. No matter how strong the 'reasonable certainty' is, we cannot take for granted that the performed in accordance with the aforesaid regulations will detect any possible major (material) discrepancy or inconsistency in the annual accounts in all cases. Such discrepancies/inconsistencies may result from fraud or error and are considered major (material) discrepancies/inconsistencies if it can be reasonably expected that they can, whether separately or as a whole, affect economic decisions taken by relevant decision-makers based on the annual accounts.

When performing the audit in accordance with the aforesaid regulations and throughout the entire audit, we are obliged to employ professional judgement and scepticism. Further, we are obliged to:

- Identify and assess possible risks of any major (material) discrepancy or inconsistency in the annual accounts caused by fraud or error; propose and employ auditor's procedures addressing such risks; and gather sufficient and suitable evidence based on which we can express our statement. As any fraud may comprise collusion, forgery, deliberate omissions, untrue representations, and/or evasion of internal controls by the City, the risk that we fail to detect a major (material) discrepancy/inconsistency resulting from fraud is higher than that of a failure to detect one resulting from error.
- Familiarize ourselves with internal control systems introduced by the City, which are relevant for the audit, to the extent that would allow us for devising auditor's procedures suitable in given circumstances (however, we are not expected to express our opinion on efficiency of such control systems).
- Evaluate suitability of used accounting rules, appropriateness of performed accounting estimations, and information stated by the City representatives in the supplement to the annual accounts.
- Evaluate the general way of presenting, structure, and content of the annual accounts, including its supplement, and judge whether or not the annual accounts reflect relevant underlying transactions and circumstances faithfully and accurately.

We are also obliged to inform the City representatives, in addition to other issues, about the planned scope and timing of the audit, as well as about our substantial findings identified during the audit, including any major deficiencies of the internal control systems.

Prague, 27 February 2017

[Rubber Stamp]
Chamber of Auditors
of the Czech Republic
FinAudit s.r.o. Olomouc
Company Licence No. 154

[Signature]

FSG Finaudit s.r.o. [Ltd.]
Třída Svobody 645/2, Olomouc
Auditor licence issued by the
Chamber of Auditors: No. 154
Ing. Jakub Šteinfeld
Auditor Responsible for the Report
On behalf of the auditing company
Auditor's Expert Licence No. 2014

Podíl statutárního města Olomouce v akciových společnostech k 31. 12. 2016

Share of the Statutory City of Olomouc in Joint Stock Companies as of 31/12/2016



DOPRAVNÍ PODNIK MĚSTA OLOMOUCE, a. s.
Statutární město Olomouc je jediným akcionářem společnosti.
The Statutory City of Olomouc is the sole shareholder of the company.



LESY MĚSTA OLOMOUCE, a. s.
Statutární město Olomouc je jediným akcionářem společnosti.
The Statutory City of Olomouc is the sole shareholder of the company.



SPRÁVA NEMOVITOSTÍ OLOMOUC, a. s.
Statutární město Olomouc je jediným akcionářem společnosti.
The Statutory City of Olomouc is the sole shareholder of the company.



SPRÁVA SPORTOVNÍCH ZAŘÍZENÍ Olomouc, a. s.
Statutární město Olomouc je jediným akcionářem společnosti.
The Statutory City of Olomouc is the sole shareholder of the company.



TECHNICKÉ SLUŽBY MĚSTA OLOMOUCE, a. s.
Statutární město Olomouc je jediným akcionářem společnosti.
The Statutory City of Olomouc is the sole shareholder of the company.



VÝSTAVIŠTĚ FLORA OLOMOUC, a. s.
Statutární město Olomouc je jediným akcionářem společnosti.
The Statutory City of Olomouc is the sole shareholder of the company.



AQUAPARK OLOMOUC, a. s.
Statutární město Olomouc je vlastníkem 95 % akcií.
The Statutory City of Olomouc is the holder of 95% of the shares.



OLTERM & TD OLOMOUC, a. s.
Statutární město Olomouc je vlastníkem 34 % akcií.
The Statutory City of Olomouc is the holder of 34% of the shares.



SK SIGMA OLOMOUC, a. s.
Statutární město Olomouc je vlastníkem 34,18 % akcií.
The Statutory City of Olomouc is the holder of 34.18% of the shares.



VODOHOSPODÁŘSKÁ SPOLEČNOST OLOMOUC, a. s.
Statutární město Olomouc je vlastníkem 56,66 % akcií.
The Statutory City of Olomouc is the holder of 56.66% of the shares.

Některé významné investiční akce v roce 2016

Částka v tis. Kč

Hasičská zbrojnice – Topolany	10 065
Lošov, Pod Hvězdárnou – rekonstrukce komunikace	1 564
Tererovo nám. – navýšení parkovacích míst	4 572
Na Letné – parkoviště	1 623
Za Vodojemem – malá parkoviště	1 441
Dr. Milady Horákové – dopravní opatření	1 446
Kanalizační přípojky	2 201
Rozárium – obnova	5 443
Holice – sklad protipovodňové ochrany	1 264
Lošov – revitalizace průtahu silnice	474
Dětská hřiště	
– Lesní, Nové Sady	520
– Čechovy sady	670
– Jilemnického	807
– ZŠ a MŠ Řezníčkova	242
Rekonstrukce komunikace	
– Slavonín, Dykova ul.	2 328
– Chomoutov, Baarova ul.	1 024
Cyklostezka	
– Rožňavská	3 892
– Holická – Babíčková	2 160
– Holický les	577
Přechody pro pěší	
– Klášterní Hradisko	1 528
– Divišova, Bystrovanská	1 917
– Hodolanská	523
Mateřská škola	
– Svatoplukova, stavební úpravy	346
– Rožňavská, energetická opatření	236
– Helsinská, rekonstrukce elektroinstalace	350
– Wolkerova, revitalizace zahrady	900
Základní škola	
– FZŠ Hálkova – přístavba učeben a vybudování šaten	948
– FZŠ Tererovo nám., pořízení robotu a konvektomatu	850

Some of the Significant Investment Projects of the Year 2016

	Expenditure in CZK '000
Firehouse – Topolany	10,065
Lošov, Pod Hvězdárnou – road reconstruction	1,564
Terer's Square – increase of parking lots	4,572
Na Letné Street – parking	1,623
Za Vodojemem Street – small parkings	1,441
Dr Milady Horákové Street – traffic measures	1,446
Sewer connections	2,201
Rosarium – revitalisation	5,443
Holice – storage of anti-floods protection	1,264
Lošov – revitalisation of through road	474
Playgrounds	
– Lesní Street, Nové Sady	520
– Čech's Park	670
– Jilemnického Street	807
– Řezníčková Primary School and Kindergarten	242
Road reconstruction	
– Slavonín, Dykova Street	2,328
– Chomoutov, Baarova Street	1,024
Bicycle path	
– Rožňavská Street	3,892
– Holická Street – Babíčková Street	2,160
– Holice Forest	577
Pedestrian crossings	
– Hradisko Monastery	1,528
– Divišova Street, Bystrovanská Street	1,917
– Hodolanská Street	523
Kindergarten	
– Svatoplukova Street, contruction works	346
– Rožňavská Street, energy measures	236
– Helsinská Street, reconstruction of electrical installations	350
– Wolkerova Street, revitalisation of the garden	900
Primary School	
– University Primary School Hálkova – extension of classrooms and construction of cloakrooms	948
– University Primary School Terer's Square – acquisition of the robot and combi steamer	850

Některé významné investiční akce v roce 2016

Částka v tis. Kč

– FZŠ a MŠ Holečkova, pořízení plynového kotle, dále rekonstrukce vnitřních a venkovních prostor, instalace zabezpečovacího zařízení, vybavení kuchyně, rekonstrukce střechy	1 970
– Heyrovského, rekonstrukce šaten	940
– ZŠ Stupkova, pořízení plynového kotle	469
Bezpečnostní kamery v podchodech a rozšíření stacionárního kamerového systému	963
ul. Letců , Neředínská – rekonstrukce kanalizace	20 433
U Solných mlýnů – rekonstrukce kanalizace	2 811
Divadelní ulice – rekonstrukce vodovodu a kanalizace	2 999
ul. 17. listopadu – rekonstrukce vodovodu	833
Na Trati – rekonstrukce vodovodu a kanalizace	494
ul. Na Vozovce – rekonstrukce vodovodu a kanalizace	870
I. P. Pavlova 1017/62 – elektroinstalace bytového domu	7 905
Dolní náměstí 19/47 – stavební úpravy bytového domu	9 827



Hřiště Čechovy sady | Playground Čech's Park

Some of the Significant Investment Projects of the Year 2016

Expenditure in CZK '000

– University Primary School and Kindergarten Holečková – acquisition of the gas boiler, reconstruction of internal and external premises, instalation of security devices, kitchen equipment, roof reconstruction	1,970
– Heyrovského Street, reconstruction of the cloakrooms	940
– Primary School Stupkova, acquisition of the gas boiler	469
Security CCTVs in subways and extension of stationary CCTV system	963
Street Letců, Neředínská Street – reconstruction of sewerage	20,433
U Solných mlýnů Street – reconstruction of sewerage	2,811
Divadelní Street – reconstruction of water supply and sewerage	2,999
Street 17. listopadu – reconstruction of water supply	833
Na Trati Street – reconstruction of water supply and sewerage	494
Street Na Vozovce – reconstruction of water supply and sewerage	870
I. P. Pavlova Street, No. 1017/62 – electrical installation in the residential building	7,905
Lower Square, No. 19/47 – construction works in the residential building	9,827



Cyklostezka Holická – Babíčková | Bicycle path Holická Street – Babíčková Street

Úvěrová zadluženost statutárního města Olomouce k 31. 12. 2016

Statutární město Olomouc vykázalo ke konci roku 2016 celkovou zadluženost bez úroků ve výši **1.935.287.173 Kč**. Oproti skutečnosti roku 2015 se jedná o mírné zvýšení zadluženosti o cca 16,8 mil. Kč.

Zvýšení zadluženosti v r. 2016 souvisí zejména s prodejem směnky v rámci směnečného programu ve výši 130,0 mil. Kč, oproti tomu zbývající část tvoří splátky stávajících úvěrů.

V celkovém objemu zadlužení statutárního města Olomouce jsou zahrnuty finanční prostředky od Evropské investiční banky, bankovní úvěry od peněžních ústavů ČR a směnečný program. Splatnost aktuálních úvěrů je rozložena do r. 2038 (úvěr od Evropské investiční banky).

Z výše uvedeného vyplývá, že v roce 2016 byly nově přijaty finanční prostředky ze směnečného programu ve výši 130 mil. Kč. Splátky jednotlivých úvěrů, půjček a smenek byly provedeny v celkové výši **163 212 297 Kč**. Byly hrazeny v termínech a částkách dle podmínek jednotlivých úvěrových smluv a v souladu se schváleným rozpočtem statutárního města Olomouce na rok 2016. Ke konci r. 2016 se podařilo splatit revolvingový úvěr ve výši 30 mil. Kč, který slouží k vyrovnaní časového nesouladu mezi příjmy a výdaji v průběhu roku.

Rekapitulace přehledu zadluženosti Statutárního města Olomouce k 31. 12. 2016 dle níže uvedené tabulky.



Credit Indebtedness of the Statutory City of Olomouc as of 31/12/2016

By the end of the year 2016, the Statutory City of Olomouc showed the total credit indebtedness without interests in the amount of **CZK 1,935,287,173**. In comparison with the year 2015, the indebtedness slightly increased by approximately CZK 16.8 million.

The increase in indebtedness in the year 2016 is particularly connected with the transfer of the bill of exchange in the amount of CZK 130 million within the bill of exchange program. The remaining part consists of the instalments of the current loans. The funds from the European Investment Bank, the bank loans from financial institutions of the Czech Republic and the bill of exchange program are all included in the total sum of indebtedness of the Statutory City of Olomouc. The maturity of all current loans is spread by the year 2038 (the loan provided by the European Investment Bank).

From the aforementioned arises out that there were gained in the year 2016 new financial resources from the bill of exchange program in the amount of CZK 130 mil. The instalments of individual credits, loans and bills of exchange in a summary totalled the amount of **CZK 163,212,297**. They were paid off in the terms and amounts under the terms and conditions of individual loan agreements and in accordance with the approved budget of the Statutory City of Olomouc for the year 2016. The revolving loan in the amount of CZK 30 mil., which serves to settle the time discrepancy between incomes and outcomes over the year, was paid off in the end of the year 2016.

The recapitulation of overview of indebtedness of the Statutory City of Olomouc as at 31 December 2016 may be found in the following table.



Přehled úvěrové zadluženosti statutárního města Olomouce k 31. 12. 2016

Věřitel – účel úvěru	Celková výše Kč	Čerpáno Kč	Nesplacený zůstatek k 31. 12. 2016 Kč
Komerční banka, a. s. krátkodobý provozní úvěr	30 000 000	30 000 000	0
Moravská vodárenská, a. s. vodohospodářské investiční akce	200 000 000	200 000 000	47 055 000
Česko Britská Mezinárodní škola a Mateřská škola s. r. o. investiční půjčka (forma zápočtu na nájemném)	1 800 000	1 800 000	929 706
Komerční banka, a. s. dlouhodobý investiční úvěr	370 000 000	84 000 000 180 000 000 106 000 000	74 666 664 170 000 000 106 000 000
Komerční banka, a. s. směnečný program	250 000 000	130 000 000	130 000 000
EIB investiční úvěr	250 000 000	250 000 000	218 750 000
EIB investiční úvěr	250 000 000	250 000 000	218 750 000
EIB investiční úvěr	250 000 000	250 000 000	228 395 062
EIB investiční úvěr	250 000 000	250 000 000	240 740 741
EIB investiční úvěr	150 000 000	150 000 000	150 000 000
EIB investiční úvěr	200 000 000	200 000 000	200 000 000
EIB investiční úvěr	150 000 000	150 000 000	150 000 000
Celkem			1 935 287 173

Debt Summary of the Statutory City of Olomouc as of 31/12/2016

Creditor – purpose of the loan	Overall amount CZK	Drawn CZK	Outstanding balances as of 31/12/2016 CZK
Komerční banka, a. s. short-term operating credit	30,000 000	30,000 000	0
Moravská vodárenská, a. s. water management investment projects	200,000,000	200,000,000	47,055,000
Česko Britská Mezinárodní škola a Mateřská škola s. r. o. investment loan (included in the rent)	1,800,000	1,800,000	929,706
Komerční banka, a. s. long-term investment credit	370,000,000	84,000,000	74,666,664
		180,000,000	170,000,000
		106,000,000	106,000,000
Komerční banka, a. s. bill of exchange program	250,000,000	130,000,000	130,000,000
EIB investment credit	250,000,000	250,000,000	218,750,000
EIB investment credit	250,000,000	250,000,000	218,750,000
EIB investment credit	250,000,000	250,000,000	228,395,062
EIB investment credit	250,000,000	250,000,000	240,740,741
EIB investment credit	150,000,000	150,000,000	150,000,000
EIB investment credit	200,000,000	200,000,000	200,000,000
EIB investment credit	150,000,000	150,000,000	150,000,000
Total			1,935,287,173

Některé příklady dotací poskytnutých z rozpočtu SMOI v roce 2016

Účel	Částka v tis. Kč
V oblasti sportu a tělovýchovy	
Olterm & TD Olomouc, a. s., na správu a provoz Plaveckého stadionu	19 452
Olterm & TD Olomouc, a. s., na opravy Plaveckého stadionu	1 235
Hockey Club Olomouc, s. r. o. na krytí nákladů na provoz Zimního stadionu	13 800
Sportovní klub Olomouc Sigma Moravské železářny	4 220
Dotace na podporu vrcholového sportu pro Hockey Club Olomouc – mládež	4 000
Dotace na podporu vrcholového sportu pro SK UP volejbal ženy Olomouc, oddíl kanoistiky	1 394
Dotace na podporu vrcholového sportu pro Dámský házenkářský klub Zora Olomouc	930
Dotace na podporu vrcholového sportu pro Atletický klub Olomouc	915
Volejbalový klub UP Olomouc, z. s.	895
Dotace na podporu vrcholového sportu pro Holický fotbalový klub Olomouc	880
Basketbal Olomouc, s. r. o.	695
Dotace v oblasti mimořádných aktivit, tzv. "významné a individuální projekty" – např.	
Klub sportovního tance QUICK Olomouc (300 tis. Kč), T. T. Trade – Vítkovice – mezinárodní taneční soutěž OK DANCE OPEN OLOMOUC (300 tis. Kč), Česká asociace stolního tenisu (220 tis. Kč), PH SPORT & MARKETING s. r. o. (100 tis. Kč), Equine sport center Olomouc, o. p. s. (100 tis. Kč) atd.	1 020
Ostatní dotace na sport – např.	
TJ STM Olomouc – mužská házená (425 tis. Kč), Veslařský klub Olomouc (260 tis. Kč), JUDO KLUB Olomouc (259 tis. Kč), 1. FC Olomouc (205 tis. Kč), FBS Olomouc (180 tis. Kč) – florbal, TJ MILO Olomouc (175 tis. Kč), TJ Lodní sporty Olomouc (170 tis. Kč), Figure skating club Olomouc (155 tis. Kč), Regionální sdružení České unie sportu Olomouc, z. s. (140 tis. Kč), Bojové sporty Olomouc (130 tis. Kč), BC BOWLAND Olomouc z. s. (100 tis. Kč), TJ Sokol Olomouc-Chválkovice (100 tis. Kč), Events 4 you, z. s. (100 tis. Kč) atd.	2 399
V oblasti kultury a vzdělávání	
Muzeum umění Olomouc, s. p. o. – příspěvek na činnost (4 100 tis. Kč), nákup uměleckých děl Vazarelyho Viktora (100 tis. Kč)	4 200
DW7 Olomouc, o. p. s. – Divadelní FLORA	1 230
Divadlo Tramtárie – příspěvek na provoz	1 000
Dotace na akce Univerzity Palackého – Akademia film Olomouc 2016, Olomoucký majáles	810
Moravská filharmonie Olomouc, p. o. – "Dvořákova Olomouc" (400 tis. Kč), Mezinárodní varhanní festival (135 tis. Kč)	535
Kino Metropol (DCI Kino)	530
FESTA MUSICALE Olomouc – Svátky písní	450
NB TRADE s. r. o. – Olomoucké kulturní prázdniny	450
Friendly & Loyal s. r. o. – Colores Flamencos	200

Účel

Částka v tis. Kč

Dotace v oblasti mimořádných aktivit, tzv. „významné a individuální projekty“ – např.

Foodfest s. r. o. (350 tis. Kč), Bio Illusion, s. r. o. – výroba filmu (300 tis. Kč), Moravská filharmonie Olomouc, p. o. (300 tis. Kč), PETARDA PRODUCTION a. s. (200 tis. Kč), Agrární komora Olomouckého kraje – lidové slavnosti Dožínky (190 tis. Kč), Evolution Films, s. r. o. (150 tis. Kč), Hanácký folklorní spolek (134 tis. Kč), atd.	1 624
--	-------

Ostatní dotace na kulturu – např.

Unie výtvarných umělců Olomoucka (300 tis. Kč), Spolek přátel olomouckého jazzu – Jazz TIBET CLUB (270 tis. Kč), PAF, z. s. – akce Pastiche Filmz (260 tis. Kč), Musica Viva – Festival duchovní hudby (240 tis. Kč), Ing. Josef Lébr – Kašpárkova říše (225 tis. Kč), Dušan Neumann, f. o. – provozní náklady Bounty Rock Cafe klubu (225 tis. Kč), Ensemble Damian – Olomoucké barokní slavnosti (216 tis. Kč), L. Gašparovič, Agentura Galia – Maršál Radecký (210 tis. Kč), Tomáš Hanzlík – Baroko (170 tis. Kč), Muzeum Olomoucké pevnosti (150 tis. Kč), Baletní studio při MDO Olomouc (130 tis. Kč), MusicOlomouc (100 tis. Kč), Friendly & Loyal s. r. o. – Colores Flamencos (100 tis. Kč) atd.	2 496
--	-------

V oblasti školství a volného času dětí a mládeže

Moravská vysoká škola	450
Dům dětí a mládeže Olomouc, tř. 17. listopadu	274
Česko Britská Mezinárodní škola a Mateřská škola s. r. o.	167
Církevní mateřská škola Ovečka	125
BEA 4 junior, o. p. s.	100
MŠ 1. olomoucká sportovní s. r. o.	100
Waldorfská základní škola a mateřská škola s. r. o. (Kosinova 3)	100

Ostatní dotace v oblasti školství a volného času dětí a mládeže – např.

MŠ UP Olomouc, š. p. o. (96 tis. Kč), Junák – český skaut, stř. Žlutý kvítek, z. s. (80 tis. Kč), Junák – český skaut, stř. Zdimíra Touška, z. s. (77 tis. Kč), Zdravá anglická mateřská školička, s. r. o. (75 tis. Kč), MŠ Sluníčko, o. p. s. (75 tis. Kč), MŠ jazyková a umělecká, s. r. o. (75 tis. Kč), Junák – český skaut, stř. Jana Boska, z. s. (65 tis. Kč), Junák – český skaut, okres Olomouc, z. s. (62 tis. Kč), Český rybářský svaz, z. s., místní org. Olomouc (60 tis. Kč) atd.	665
---	-----

V oblasti památkové péče

Dotace města na obnovu památek ve vlastnictví města, církve nebo soukromých osob v rámci státní dotace z Programu regenerace památek	800
Dotace na Římskokatolická farnost sv. Mořice – Sloup Nejsvětější Trojice	140
Dotace na Římskokatolickou farnost sv. Václava – Katedrála sv. Václava	110
Dotace na Římskokatolickou farnost sv. Michala – Chrám sv. Michala + Sarkandrova Kaple	90
Dotace na Římskokatolickou akademickou farnost – Kostel Panny Marie Sněžné	90
Dotace na Římskokatolickou farnost Sv. Kopeček – Bazilika Navštívení Panny Marie	66

Účel

Částka v tis. Kč

V oblasti životního prostředí

Dotace TSMO, a. s. na systém separovaného sběru	15 220
Dotace pro o. p. s. Sluňákov – centrum ekologických aktivit	2 950
Dotace na podporu projektů v oblasti tvorby a ochrany životního prostředí	788
Dotace pro Sagittaria – sdružení pro ochranu přírody střední Moravy o. s.	100
Dotace pro VIADUA – sdružení pro ochranu a obnovu přírody a krajiny	75

V oblasti zdravotnictví

Jdeme autistům naproti Olomouc, o. s.	251
Pomadol s. r. o. – projekt "Terénní pečovatelská služba"	220
Centrum pro dětský sluch Tamtam, o. p. s.	67

V sociální oblasti

Charita Olomouc	2 993
Hospic Sv. Kopeček – dotace na úhradu provozních nákladů	1 450
Společnost Podané ruce, o. p. s.	817
P-centrum, o. s. na doléčovací programy pro osoby drogově závislé, na poradenství a služby pro uživatele drog	746
JITRO Olomouc, o. p. s. na zajištění provozu a služeb	700
Maltéžská pomoc, o. p. s.	610
SPOLU Olomouc	486
Spolek Trend vozíčkářů na rozvoj služeb vozíčkářům	453
Středisko rané péče SPRP, Regionální centrum	406
TyfloCentrum Olomouc, o. p. s.	374
Internetporadna o. s.	339
Dotace na přepravu tělesně postižených – Karel Ťulpa, f. o.	319
ISIS o. s. pro pomoc náhradním rodinám	300
Člověk v tísni, o. p. s.	282
Mana, o. s. – psychoterapie a sociální práce v oblasti péče o duševní zdraví	234
Oblastní unii neslyšících na zabezpečení provozu stacionáře	204
Poradna pro občanství/občanská a lidská práva	170
Společenství Romů na Moravě	161
Sociální služby pro seniory Olomouc, příspěvková org.	160
Příspěvek pro sdružení "Pamatováček"	144
Klíč – centrum sociálních služeb, p. o.	140
Tyfloservis o. p. s. na služby a pomoc nevidomým a slabozrakým	36

Účel	Částka v tis. Kč
V oblasti prevence kriminality	
Společnost Podané ruce, o. p. s.	495
P–centrum Olomouc, Dětské denní centrum – prevence před návykovými látkami	416
Sdružení D, Olomouc na interaktivní zážitkové programy	415
Společenství Romů na Moravě	134
Člověk v tísni, o. p. s.	133
Sdružení SPES, o. s.	120
V oblasti záchranného systému a požární ochrany	
Hasičský záchranný sbor Olomouckého kraje	310
Sbor dobrovolných hasičů Droždín	91
Sbor dobrovolných hasičů Olomouc – Holice	90
Sbor dobrovolných hasičů Olomouc – Radíkov	70
Sbor dobrovolných hasičů Topolany	60
SH ČMS Okresní sdružení hasičů Olomouc	65



Sluňákov – centrum ekologických aktivit | Sluňákov – center of ecological activities

Some Examples of Subsidies Provided from the Budget of the Statutory City of Olomouc in 2016

Purpose	Expenditure in CZK '000
Sports and Physical Education	
Olterm & TD Olomouc, a. s., for management and operation of the Swimming Stadium	19,452
Olterm & TD Olomouc, a. s., for repairs of the Swimming Stadium	1,235
Hockey Club Olomouc, s. r. o., to cover operation costs of the Winter Stadium	13,800
Sports Club Olomouc Sigma Moravské železářny	4,220
Subsidy to support top level sport for Olomouc Hockey Club – juniors	4,000
Subsidy to support top level sport for SK UP Women's Volleyball Club Olomouc, canoeing section	1,394
Subsidy to support top level sport for Women's Handball Club DHK Zora Olomouc	930
Subsidy to support top level sport for Athletic Club Olomouc	915
Volleyball Club UP Olomouc, z. s.	895
Subsidy to support top level sport for Holice Football Club Olomouc	880
Basketball Olomouc, s. r. o.	695
Subsidies in the area of exceptional activities, the so-called “significant and individual projects” – e. g.	
Club of Sport Dance QUICK Olomouc (CZK 300K), T. T. Trade – Vítkovice – international dancing competition OK DANCE OPEN OLOMOUC (CZK 300K), Czech Table Tennis Association (CZK 220K), PH SPORT & MARKETING s. r. o. (CZK 100K), Equine sport center Olomouc, o. p. s. (CZK 100K) etc.	1,020
Other subsidies to sport – e. g.	
TJ STM Olomouc – men's handball (CZK 425K), Rowing Club Olomouc (CZK 260K), JUDO CLUB Olomouc (CZK 259K), 1. FC Olomouc (CZK 205K), FBS Olomouc (CZK 180K) – floorball, TJ MILO Olomouc (CZK 175K), TJ Lodní sporty Olomouc (CZK 170K), Figure Skating Club Olomouc (CZK 155K), Regional Association of Czech Union of Sport Olomouc, z. s. (CZK 140K), Martial Arts Olomouc (CZK 130K), BC BOWLAND Olomouc z. s. (CZK 100K), TJ Sokol Olomouc – Chválkovice (CZK 100K), Events 4 you, z. s. (100K) etc.	2,399
Culture and Education	
Museum of Art Olomouc, s. p. o. – contribution to the activity (CZK 4,100), purchase of artworks Vazarely's Viktora (CZK 100K)	4,200
DW7 Olomouc, o. p. s. – Flora Theatre Festival	1,230
Theatre Tramtárie – contribution to the operation	1,000
Subsidies to events of Palacký University Olomouc – Academia Film Olomouc 2016, Majáles Olomouc	810
Moravian Philharmonic Olomouc, p. o. – Dvořák's Olomouc Festival (CZK 400K), International Organ Festival (CZK 135K)	535
Metropol Cinema (DCI Cinema)	530
FESTA MUSICALE Olomouc – Festival of Songs Olomouc	450
NB TRADE s. r. o. – Cultural Holidays Olomouc	450
Friendly & Loyal s. r. o. – Colores Flamencos	200

Purpose	Expenditure in CZK '000
<i>Subsidies to exceptional activities, the so-called "significant and individual projects" – e. g.</i>	
Foodfest s. r. o. (CZK 350K), Bio Illusion, s. r. o. – production of film (CZK 300K), Moravian Philharmonic Olomouc, p. o. (CZK 300K), PETARDA PRODUCTION a. s. (CZK 200K), Agrarian Chamber of Olomouc Region – folk festival "Dožínky" (CZK 190K), Evolution Films, s. r. o. (CZK 150K), Haná Folklore Society (CZK 134K) etc.	1,624
<i>Other subsidies to culture – e. g.</i>	
Union of Art Artists of the Olomouc Region (CZK 300K), Society of Friends of Olomouc Jazz – Jazz TIBET CLUB (CZK 270K), PAF, z. s. – the event Pastiche Filmz (CZK 260K), Musica Viva – Festival of Spiritual Music (CZK 240K), Ing. Josef Lébr – Kašpárek's Realm (CZK 225K), Dušan Neumann, f. o. – the operational costs of the Bounty Rock Cafe Club (CZK 225K), Ensemble Damian – Olomouc Baroque Festival (CZK 216K), L. Gašparovič, Agency Galia – Maršál Radecký (CZK 210K), Tomáš Hanzlík – Baroque (CZK 170K), Museum of Olomouc Fortress (CZK 150K), Ballet Studio by the Moravian Theatre Olomouc (CZK 130K), MusicOlomouc (CZK 100K), Friendly & Loyal s. r. o. – Colores Flamencos (CZK 100K) etc.	2,496
Area of Education and Free Time of Children and Youth:	
Moravian University	450
Children and Youth Center Olomouc, Street 17. listopadu	274
Czech-British International School and Kindergarten s.r.o.	167
Religious Kindergarten Ovečka	125
BEA 4 junior, o. p. s.	100
First Olomouc Sports Kindergarten s. r. o.	100
Waldorf's Primary School and Kindergarten s. r. o. (Kosinova Street, No. 3)	100
<i>Other subsidies in the Area of Education and Free Time of Children and Youth – e. g.</i>	
Kindergarten of Palacký University Olomouc, š. p. o. (CZK 96K), Junák – Czech Scout, the center "Žlutý Kvítek", z. s. (CZK 80K), Junák – Czech Scout, the center of "Zdimír Toušek", z. s. (CZK 77K), Health English Small Kindergarten, s. r. o. (CZK 75K), Kindergarten Sluníčko, o.p.s. (CZK 75K), Language and Art Kindergarten, s. r. o. (CZK 75K), Junák – Czech Scout, the center of "Jan Bosek", z. s. (CZK 65K), Junák – Czech Scout, the district Olomouc, z. s. (CZK 62K), Czech Fishing Association, z. s., the local organisation Olomouc (CZK 60K) etc.	665
Area of Conservation:	
City subsidies to reconstruction of monuments owned by the city, the Church or by private individuals within the frame of the State Grant from the Program of Site Regeneration	800
Subsidy to the Roman Catholic Parish of St. Maurice – Holy Trinity Column	140
Subsidy to the Roman Catholic Parish of St. Wenceslas – St. Wenceslas' Cathedral	110
Subsidy to the Roman Catholic Parish of St. Michael – St. Michael's Church + Sarkander's Chapel	90
Subsidy to the Roman Catholic Academic Parish – Church of the Virgin Mary of the Snow	90
Subsidy to the Roman Catholic Parish at Holy Hill – Basilica of the Visitation of the Blessed Virgin Mary	66

Purpose	Expenditure in CZK '000
Area of Environment:	
Subsidy to TSMO, a. s. – for the system of separate waste collection	15,220
Subsidy to o. p. s. Sluňákov – center of ecological activities	2,950
Subsidies to support projects in the area of creation and protection of environment	788
Subsidy to Sagittaria – Association for Protection of Nature of Central Moravia o. s.	100
Subsidy to VIADUA – Association for Protection and Revitalisation of Nature and Landscape	75
Area of Health Service:	
Jdeme Autistům Naproti, o. s.	251
Pomadol s. r. o. – the project "Field Nursing Services"	220
Tamtam Center for Children's Hearing, o. p. s.	67
Area of Social Services:	
Charity Olomouc	2,993
Hospice Holy Hill – subsidy to payment of the operation costs	1,450
Association Podané ruce, o. p. s.	817
P-centrum, o. s. – to after-treatment programmes for drug-addicted people, to counselling and services for drug users	746
JITRO Olomouc, o. p. s. – to securing operation and services	700
Maltéžská pomoc, o. p. s.	610
SPOLU Olomouc	486
Wheelchair Club Trend – to development of the services for wheelchair users	453
Center of Early Treatment SPRP, the Regional Center	406
TýfloCentrum Olomouc, o. p. s.	374
Internet-Counselling o. s.	339
Subsidy to transport of the physically disabled – Karel Tůlpa, f. o.	319
ISIS, o. s. – to help for surrogate families	300
Person in Need, o. p. s.	282
Mana, o. s. – psychotherapy and social works in the field of mental health care	234
Local Union for the Hearing-Impaired – to secure the operation of stationary	204
Counselling for Citizenship/Civil and Human Rights	170
Association of Roms in Moravia	161
Social Services for Seniors Olomouc, p. o.	160
Contribution to the association "Pamatováček"	144
Key – Center of Social Services, p. o.	140
Týfloservis o. p. s. – to services and help for the sightless and visually impaired	36

Purpose

Expenditure in CZK '000

Area of Crime Prevention:	
Association Podané ruce, o. p. s.	495
P-Center Olomouc, the Children Daily Center – addictive substances prevention.....	416
Association D, Olomouc to Interactive Experience Programs.....	415
Association of Roms in Moravia.....	134
Person in Need, o. p. s.....	133
Association SPES, o. s.	120
Area of Rescue System and Fire Protection:	
Fire Brigade of the Olomouc Region.....	310
Droždín Voluntary Firefighter Unit.....	91
Olomouc – Holice Voluntary Firefighter Unit.....	90
Olomouc – Radíkov Voluntary Firefighter Unit.....	70
Topolany Voluntary Firefighter Unit.....	60
SH ČMS Olomouc District Firefighter Unit.....	65



Rozvaha statutárního města Olomouce k 31. 12. 2016

Balance Sheet of the Statutory City of Olomouc as of 31/12/2016

Položka	mil. Kč	Item	CZK mil.
Aktiva celkem	15 660	Assets	15,660
Stálá aktiva	14 843	Fixed assets	14,843
dlouhodobý nehmotný majetek	39	long-term intangible fixed assets	39
dlouhodobý hmotný majetek	12 892	long-term tangible fixed assets	12,892
dlouhodobý finanční majetek	1 736	long-term financial assets	1,736
dlouhodobé pohledávky	176	long-term receivables	176
Oběžná aktiva	817	Current assets	817
zásoby	4	inventory	4
krátkodobé pohledávky	275	short-term receivables	275
krátkodobý finanční majetek	538	short-term financial assets	538
 Pasiva celkem	 15 660	 Liabilities	 15,660
Vlastní kapitál	13 316	Equity	13,316
jmění účetní jednotky a upravující položky	12 541	accounting entity's assets and governing items	12,541
fondy účetní jednotky	16	accounting entity's funds	16
 výsledek hospodaření	 759	 summary of financial results	 759
výsledek hospodaření běžného účetního období	18	summary of financial results for the current accounting period	18
výsledek hospodaření předcházejících účetních období	741	summary of financial results for the previous accounting period	741
Cizí zdroje	2 344	External sources	2,344
dlouhodobé závazky	2 131	long-term payables	2,131
krátkodobé závazky	213	short-term payables	213

Struktura kapitálových výdajů v roce 2016

Structure of Capital Expenditures in 2016

hotovo

Položka	Výdaje v tis. Kč
Vodovody a kanalizace	35 284
Technická infrastruktura, rozvojové plochy, pozemky	33 799
Doprava, komunikace	31 315
Školství	5 162
Služby pro obyvatelstvo – kultura, sport, zdravotnictví	23 910
Dotace města jiným subjektům – doprava, zdravotnictví, kultura, sport, školství	9 377
Ostatní	13 743
Kapitálové výdaje celkem	152 590

Item	Expenditure in CZK '000
Water supply and sewerage	35,284
Technical infrastructure, development areas, lands	33,799
Transport, routes	31,315
Education	5,162
Services for inhabitants – culture, sport, Health Service	23,910
Subsidies provided by the city for other entities – transport, Health Service, culture, sport, education	9,377
Others	13,743
Investment expenses – total	152,590

Plnění rozpočtu statutárního města Olomouce v roce 2016 v Kč

Budget Fulfilment of the Statutory City of Olomouc in 2016 | in CZK

Položka	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet k 31. 12. 2016	Skutečnost k 31. 12. 2016
Příjmy celkem	1 982 345 000,00	2 061 037 526,51	2 106 140 270,29
třída 1 – daňové příjmy	1 494 040 000,00	1 525 606 410,00	1 636 389 917,45
třída 2 – nedaňové příjmy	144 017 000,00	101 411 287,91	79 504 494,68
třída 3 – kapitálové příjmy	0,00	78 000,00	265 000,00
třída 4 – přijaté dotace	344 288 000,00	433 941 828,60	389 980 858,16
Výdaje celkem	2 031 532 000,00	2 162 288 309,89	1 927 825 942,23
třída 5 – běžné výdaje	1 703 221 000,00	1 848 157 872,85	1 775 235 599,21
třída 6 – kapitálové výdaje	328 311 000,00	314 130 437,04	152 590 343,02
Rozdíl příjmů a výdajů	-49 187 000,00	-101 250 783,38	178 314 328,06
třída 8 – financování	49 187 000,00	101 250 783,38	-178 314 328,06

Item	Approved budget	Amended budget as of 31/12/2016	Actual as of 31/12/2016
Total revenues	1,982,345,000.00	2,061,037,526.51	2,106,140,270.29
class 1 – tax revenues	1,494,040,000.00	1,525,606,410.00	1,636,389,917.45
class 2 – non-tax revenues	144,017,000.00	101,411,287.91	79,504,494.68
class 3 – capital revenues	0.00	78,000.00	265,000.00
class 4 – subsidies received	344,288,000.00	433,941,828.60	389,980,858.16
Total expenses	2,031,532,000.00	2,162,288,309.89	1,927,825,942.23
class 5 – current expenses	1,703,221,000.00	1,848,157,872.85	1,775,235,599.21
class 6 – capital expenses	328,311,000.00	314,130,437.04	152,590,343.02
Revenues and expenses difference	-49,187,000.00	-101,250,783.38	178,314,328.06
class 8 – funding	49,187,000.00	101,250,783.38	-178,314,328.06



Výše příspěvku na provoz příspěvkovým organizacím za rok 2016

Amounts Contributed to Semi-budgetary Organisations in 2016

Název organizace	Příspěvek na provoz v Kč	V tom dotace, EU, stát, Olomoucký kraj v Kč
Zoologická zahrada Olomouc	27 425 536,00	925 536,00
Moravské divadlo Olomouc	112 344 000,00	6 144 000,00
Moravská filharmonie Olomouc	44 148 000,00	3 048 000,00
Knihovna města Olomouce	20 309 903,00	2 319 903,00
Hřbitovy města Olomouce	3 500 000,00	0,00
Celkem	207 727 439,00	12 437 439,00

Name of organization	Contribution to operation CZK	EU, Government and Region grants included CZK
Zoological Garden Olomouc	27,425,536.00	925,536.00
Moravian Theatre Olomouc	112,344,000.00	6,144,000.00
Moravian Philharmonic Olomouc	44,148,000.00	3,048,000.00
Library of the City of Olomouc	20,309,903.00	2,319,903.00
Cemeteries of the City of Olomouc	3,500,000.00	0.00
Total	207,727,439.00	12,437,439.00

Výše příspěvku na provoz školským organizacím za rok 2016

Amounts Contributed to School Organisations in 2016

Název organizace Name of organization	Příspěvek na provoz v Kč Contribution to operation CZK	V tom státní dotace, dotace kraje v Kč Government and Region grants included CZK
Mateřské školy Olomouc Olomouc Kindergartens		
MŠ Jílová	2 474 000,00	
MŠ Škrétova	787 000,00	
MŠ Helsinská	2 254 000,00	
MŠ Kpt. Nálepky	1 914 000,00	
MŠ Žižkovo nám.	921 000,00	
MŠ I. Herrmanna	2 866 000,00	
MŠ Wolkerova	2 281 000,00	
MŠ Dělnická	1 696 000,00	
MŠ Michalské stromořadí	2 714 000,00	
MŠ Mozartova 6	1 058 000,00	
MŠ Zeyerova	1 285 000,00	
MŠ Rooseveltova	2 617 000,00	
Základní školy Olomouc Olomouc Elementary Schools		
ZŠ Heyrovského	7 961 680,00	
ZŠ Zeyerova	4 285 000,00	
ZŠ Stupkova	5 084 796,00	18 000,00
ZŠ a MŠ Řezníčkova	6 469 500,00	
ZŠ tř. Spojenců	3 336 000,00	
ZŠ a MŠ Demlova	6 676 000,00	
ZŠ a MŠ Holice	3 777 000,00	
ZŠ Mozartova	3 725 000,00	
ZŠ a MŠ Nedvědova	9 980 000,00	
FZŠ Tererovo nám.	6 033 000,00	
FZŠ a MŠ Rožňavská (Dr. Milady Horákové)	9 793 953,00	
FZŠ a MŠ Holečkova	13 191 035,00	
FZŠ Komenium a Mateřská škola Olomouc	4 371 040,00	
FZŠ Hálkova	4 596 000,00	

Název organizace Name of organization	Příspěvek na provoz v Kč Contribution to operation CZK	V tom státní dotace, dotace kraje v Kč Government and Region grants included CZK
ZŠ a MŠ Svatoplukova	5 495 000,00	
ZŠ a MŠ Sv. Kopeček (Dvorského)	4 329 000,00	
ZŠ a MŠ Nemilany	5 283 000,00	
ZŠ a MŠ Gorkého	3 888 000,00	

První stupeň základních škol | Primary Stage of Elementary Schools

ZŠ Droždín	836 000,00	
Celkem Total	131 978 004,00	18 000,00



FZŠ a MŠ Holečkova

Laureáti Ceny města Olomouce za rok 2015

Laureates of the Olomouc City Prize in 2015

- **BALOGH Robert, Mgr., ArtD.**
nar. 4. 7. 1960 Nové Zámky na Slovensku | born on 4 July 1960 in Nové Zámky in Slovakia
Cena v oblasti kultura | Prize in the category of Culture
- **HOBZA Pavel, prof. Ing., DrSc., FRSC, dr. h.c.**
nar. 21. 10. 1946 Přerov | born on 21 October 1946 in Přerov
Cena v oblasti věda a výzkum | Prize in the category of Science and Research
- **HRBEK Tomáš, PhDr.**
nar. 15. 8. 1943 Olomouc | born on 15 August 1943 in Olomouc
Cena v oblasti jiné | Prize in the category "Other"
- **INDRÁK Karel, prof. MUDr., DrSc.**
nar. 4. 12. 1947 Olomouc | born on 4 December 1947 in Olomouc
Cena v oblasti věda a výzkum | Prize in the category of Science and Research
- **KADLEC JÁN, Bc.**
nar. 18. 12. 1949 Kalinkovo na Slovensku | born on 18 December 1949 in Kalinkovo in Slovakia
Cena v oblasti Jiné | Prize in the category "Other"
- **Vraštil Jaroslav, PaedDr., Ph.D.**
nar. 6. 4. 1945 Olomouc | born on 6 April 1945 in Olomouc
Cena v oblasti kultura | Prize in the category of Culture
- **KRČMÁŘ Ivo**
za záchranu života | for life-saving
Cena za počín roku 2015 | Prize for Achievement of the Year 2015
- **DIVADLO TRAMTARIE | THE THEATRE "TRAMTARIE"**
za vydání Almanachu k 10. výročí založení divadla Tramtarie a nastudování inscenací Kabaret nahatý Shakespeare a Růže pro Algernon | for publication of the Almanach to the 10th anniversary of establishment of the theatre "Tramtarie" and for stage of productions called "Kabaret nahatý Shakespeare" and "Růže pro Algernon"
Cena za počín roku 2015 | Prize for Achievement of the Year 2015

Statutární město Olomouc děkuje významným partnerům
a sponzorům za podporu příspěvkových organizací v roce 2016:

The Statutory City of Olomouc thanks to their major partners and sponsors
for their support of semi-budgetary organizations in 2016:



Artcom Group, s. r. o.



Moravská vodárenská, a. s.



Bidvest Czech Republic, s. r. o.



Olomoucký kraj



Hroší stavby Morava, a. s.



PAPCEL, a. s.



Jiří Kubíček, s. r. o.



PEPSICO CZ, s. r. o.



Koyo Bearings, s. r. o.



Plzeňský Prazdroj, a. s.



Pivovar Litovel, a. s.



RWE Česká republika, a. s.



Ministerstvo kultury ČR



TESCO SW, a. s.



Mladá Fronta DNES

